

74 Surrah Muddaththir Tafsir Kashafalasrar Wa Uddatulabrar by Rasheeddudin AlMeybodi (520) Known as Tafsir Khwaja Abdullah Ansari

74- سورة المدثر - مكية

تفسير كشف الاسرار و عدة الابرار معروف بتفسير خواجه عبدالله انصاري

تأليف رشيد الدين الميبدوي (520 هجري)

Tafsir Kashafal asrar wa Uddatulabrar by Rasheeddudin Almeybodi

Rasheedudin Al-Meybodi (520 Hijri)

هو 121

كشف الأسرار و عُدَّة الأبرار ابوالفضل رشيد الدين الميبدوي

مشهور به تفسير خواجه عبدالله انصاري

به كوشش: زهرا خالونی

<http://www.sufism.ir/MysticalBooks%2892%29.php> (word)

<http://www.sufism.ir/books/download/farsi/mejbodi/kashfol-asrar-kamel.pdf>

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ {1} فَمُفٍّ فَأَنْذِرْ {2} وَرَبِّكَ فَكْبِّرْ {3} وَتَبَايَكَ فَطَهِّرْ {4} وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ {5}
وَلَا تَمْنُنْ تَسْتَكْبِرُ {6} وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ {7}
فَإِذَا نَقَرَ فِي النَّافُورِ {8} فَذَلِكَ يَوْمَئِذٍ يَوْمٌ عَسِيرٌ {9} عَلَى الْكَافِرِينَ غَيْرُ يَسِيرٍ {10}
ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا {11} وَجَعَلْتُ لَهُ مَالًا مَمْلُوءًا {12} وَبَنِينَ شُهُودًا {13} وَمَهْدَتْ لَهُ تَمْهيدًا {14}
ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيدَ {15} كَلَّا إِنَّهُ كَانَ لِآيَاتِنَا عَنِيدًا {16} سَأَرَّهُ فَأَعْوَدًا {17}
إِنَّهُ فَكَّرَ وَقَدَّرَ {18} فَقَتَلَ كَيْفَ قَدَّرَ {19} ثُمَّ قَبَلَ كَيْفَ قَدَّرَ {20} ثُمَّ نَظَرَ {21} ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ {22}
ثُمَّ أَدْبَرَ وَاسْتَكْبَرَ {23} فَقَالَ إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ يُؤْتَرُ {24} إِنْ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ {25}
سَأَصْلِيهِ سَقَرٌ {26} وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَقَرُ {27} لَا تُبْقِي وَلَا تَذَرُ {28} لَوَاحِئُهُ لِلْبَشَرِ {29} عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ {30}
وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مَلَائِكَةً وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ إِلَّا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا لِيَسْتَيِّقُوا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْثُوا الْكُتَابَ وَيَزِدَّ الَّذِينَ آمَنُوا
إِيمَانًا وَلَا يَرْتَابَ الَّذِينَ آمَنُوا الْكُتَابَ وَالْمُؤْمِنُونَ وَلِيَقُولَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْكَافِرُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا كَذَلِكَ
يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَمَا يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ وَمَا هِيَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْبَشَرِ {31}

كَلَّا وَالْقَمَرَ {32} وَاللَّيْلَ إِذَا أَدْبَرَ {33} وَالصُّبْحَ إِذَا أَسْفَرَ {34} إِنَّهَا لَإِحْدَى الْكُبَرِ {35} نَذِيرًا لِلْبَشَرِ {36}
لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ {37} كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهينَةٌ {38}
إِلَّا أَصْحَابَ الْيَمِينِ {39} فِي جَنَّاتٍ يَتَسَاءَلُونَ {40} عَنِ الْمُجْرِمِينَ {41} مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرٍ {42}

قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ {43} وَلَمْ نَكُ نَطْعُمُ الْمُسْكِينِ {44} وَكُنَّا نَحُوضُ مَعَ الْخَائِضِينَ {45}
وَكُنَّا نَكُذِّبُ بَيُّومَ الدِّينِ {46} حَتَّى آتَانَا الْيَقِينَ {47}
فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ {48} فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكَرَةِ مُعْرِضِينَ {49}
كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُسْتَنْفَرَةٌ {50} فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ {51}
بَلْ يَرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُؤْتَى صُحُفًا مُنشَرَةً {52} كَلَّا بَلْ لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ {53}
كَلَّا إِنَّهُ تَذْكِرَةٌ {54} فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ {55} وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ هُوَ أَهْلُ التَّقْوَى وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ {56}

<http://quran.al-islam.org/>

النوبة الاولى

قوله تعالى: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ بنام خداوند فراخ بخشایش مهربان.
يا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ (1) ای جامه در خویشتن کشیده.
فُمْ فَأَنْذِرْ (2) خیز و مردمان را آگاه کن.
وَرَبِّكَ فَكَبِّرْ (3) خداوند خویش را بزرگ دان.
وَتِيَابِكَ فَطَهِّرْ (4) جامه خویش پاک دار.
وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ (5) و از بدنامی دوری جوی.
وَلَا تَمْنُنْ تَسْتَكْبِرُ (6) و چیز مده تا ترا به از آن دهند، سپاس منه بکردار خویش بآنکه فعل خویش پسندی و آن را فراوان داری.
وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ (7) و از بهر خداوند خویش شکیبایی کن.
فَإِذَا نُفِرَ فِي النَّاقُورِ (8) آن گه که دردمند در صور.
فَذَلِكَ يَوْمَئِذٍ أَنْ رَوْحُنَا هَبَّ (9) روزی دشوار است.
عَلَى الْكَافِرِينَ غَيْرُ يَسِيرٍ (10) بر کافران نه آسان است.
ذُرِّي وَمَنْ خَلَقْتَ وَحِيداً (11) گذار مرا و آن مرد که او را بیافریدم و او تنها بود بی کس و بی چیز.
وَجَعَلْتَ لَهُ مَالاً مَمْدُوداً (12) و مال دادم پیوسته در زیادت و بر افزونی.
وَبَنِينَ شُهُوداً (13) و پسران دادم پیش او بهم.
وَمَهْدَتْ لَهُ تَمْهيداً (14) و او را مهتری دادم و کار ساختم کار ساختنی
ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيدَ (15) و آن گه بس می اومید دارد که تا افزایم.
كَلَّا نَبْغِزُ اِنَّهُ كَانَ لِآيَاتِنَا عَنِيداً (16) او از سخن و پیغام ما باز نشست و گردن کشید.
سَأَرْهُقُهُ صَعُوداً (17) آری فرا سر او نشانم عذابی سهمگین سخت.
اِنَّهُ فَكَّرَ وَقَدَّرَ (18) او در اندیشید و باز انداخت با خود.
فَقَتَّلَ كَيْفَ قَدَّرَ (19) بنفریدند او را چون باز انداخت با خود.
ثُمَّ قَتَلَ كَيْفَ قَدَّرَ (20) و باز نفریدند او را چون باز انداخت با خود.
ثُمَّ نَظَرَ (21) ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ (22) پس نگرست
و روی ترش کرد و ناخوش.
ثُمَّ أَدْبَرَ وَاسْتَكْبَرَ (23) انکه پشت برگردانید و گردن کشید.
فَقَالَ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ يُؤْتَرُ (24) و گفت: این نیست مگر جادویی که از کسی می و از گویند و می آموزند.
إِنَّ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ (25) نیست این مگر قول مردمان.
سَأَصْلِيهِ سَقَرٌ (26) آری سوختن را بسقر رسانیم او را.
وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَقَرٌ (27) و چه دانا کرد ترا و چون نيك دانی که سقر چیست؟
لَا تُبْقِي وَ لَا تَدْرُ (28) نه گوشت گذارد ناسوخته و نه استخوان.
لَوَاحِةً لِلْبَشَرِ (29) روی و پوست و دست و پای سیاه می کند و می سوزد.
عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ (30) بر تاویدن دوزخ و عذاب کردن اهل آن را از فریشتگان نوزده سالار است.
وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مَلَائِكَةً وَ دُوزَخِ سَازَانِ جَزْ از فریشتگان نیافریدیم و مَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ و این شماره نوزده ایشان نکردیم. إِلَّا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا مَگر شورانیدن دل ناگرویدگان را. لَيْسَتَيْنِ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ تا بیگمان گردند ایشان که ایشان را تورات دادند. وَ يَزِدَادَ الَّذِينَ آمَنُوا اِيمَاناً (31) و مؤمن بپذیرد تا بر ایمان ایمان افزاید. وَ لَا يَرْتَابِ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَ الْمُؤْمِنُونَ (32) و نه تورات خوانان را گمان ماند و نه قرآن خوانان را وَ لِيَقُولَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَ الْكَافِرُونَ و تا منافقان بیمار دلان

گویند و ناگرویدگان ما ذا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا (33) این سخن بر چه سان است که الله میگوید کَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ آری چنان گمراه کند آن را که خواهد و راه نماید آن را که خواهد. وَ مَا يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ وَ شمار سپاه خداوند تو جز از خداوند تو نداند. وَ مَا هِيَ إِلَّا ذِكْرِي لِلْبَشَرِ (34) و نیست دوزخ و سخن آن مگر پند مردمان را.

«كَلاَّ» برآستی که نه چنانست که ایشان میگویند وَ الْقَمَرِ (35) وَ اللَّيْلِ إِذَا أَدْبَرَ (36) بماه و بشب تاریک که از پس روز میآید.

وَ الصُّبْحِ إِذَا أَصْفَرَ (37) و بامداد که روشن شود.

إِنِّهَا لِأَخَذَى الْكَبِيرِ (38) باین سوگندان که دوزخ از بزرگها و مهینها یکی است.

نَذِيرًا لِلْبَشَرِ (39) بیم نمودنی مردمان را.

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ هِرْ كَسْ را که خواهد از شما أَنْ يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ (40) هر که پای فرا پیش نهد یا پای با پس نهد.

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ هر تنی بکرد خویش گروگان است.

إِلَّا أَصْحَابَ الْيَمِينِ (41) مگر اصحاب راست دست.

فِي جَنَّاتٍ ایشان در بهشتهای اند يَتَسَاءَلُونَ عَنِ الْمُجْرِمِينَ (42) می پرسند از دوزخیان.

مَا سَأَلَكُمْ فِي سَقَرٍ (43) چه چیز شما را در دوزخ کرد.

قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ (44) گویند: ما از نماز گران نبودیم.

وَ لَمْ نَكُ نَطْعُمُ الْمَسْكِينِ (45) و درویش را طعام ندادیم.

وَ كُنَّا نَحْوُضُ مَعَ الْخَائِضِينَ (46) و با خداوندان باطل در باطل میرفتیم.

وَ كُنَّا نَكْذِبُ بِيَوْمِ الدِّينِ (47) و روز شمار دروغ زن میگریفتیم.

حَتَّى أَتَانَا الْيَقِينُ (48) آن گه که کی بی گمان بما آمد.

فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ (49) فردا سود ندارد ایشان را شفاعت خواهان.

فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكَرَةِ مُعْرِضِينَ (50) چه رسیدست ایشان را که از چنین پند روی گردانیده دارند

كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُسْتَنْفِرَةٌ (51) گویی خرانند رمانیده و ترسانیده

فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ (52) که از شیر گریخته یا در دشت از صیاد گریخته.

بَلْ يَرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ بَلْ كِه میخواید هر یکی از مشرکان قریش أَنْ يُؤْتَى صُحُفًا مُنْشَرَّةً (53) که ببالین هر یکی نامه‌ای بنهند گشاده و مهر برگرفته.

«كَلاَّ» نبود و نکنند این بَلْ لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ (53) بلکه ایشان از رستاخیز نمی‌ترسند.

كَلاَّ إِنَّهُ تَذْكِرَةٌ برآستی که این پند دادنی است و در یاد دادنی.

فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ (54) تا هر که خواهد آن را یاد دارد و یاد کند.

وَ مَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ وَ یاد نکنند و یاد ندارند مگر که الله خواهد، هُوَ أَهْلُ النَّفْوَى او بجای

آنست و سزای آنست که بیرهیزند از معصیت او وَ أَهْلُ الْمَغْفِرَةِ (55) و بجای آنست و سزای آنست

که بیامرزد او را که معصیت کند.

النوبة الثانية

این سوره هزار و ده حرفست، دویست و پنجاه و پنج کلمت، پنجاه و شش آیت.

جمله به مکه فرو آمده باجماع مفسران. و درین سوره يك آیت منسوخ است: ذَرْنِي وَ مَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا

در شأن ولید بن المغیره فرو آمد، علی الخصوص، پس حکم آن عام گشت در ولید و در غیر او، آن

گه منسوخ گشت بآیت سیف. و عن ابی ابن کعب قال: قال رسول الله (ص): «من قرأ یا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ

اعطی من الاجر عشر حسنات بعدد من صدق بمحمد و کذب به».

یا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ هذا خطاب النبى (ص) و الْمُدَّثِّرُ الْمُدَّثِّرُ ادغم التاء في الدال لقرب مخرجيهما. و السبب

فيه

ان رسول الله (ص) كان يذهب الى حراء قبل النبوة، فلما رأى جبرئيل (ع) في الهواء أول ما بدا له رجع الى بيت خديجة و قال: «دثروني دثروني» فتدثر بثوبه.
قيل: القى عليه قطيفة فنزل جبرئيل و قال: يا أيها المدثر بئابه.

و هذه السورة من اوائل ما انزل من القرآن. قال يحيى بن ابي كثير: سألت ابا سلمة بن عبد الرحمن عن أول ما نزل من القرآن. فقال: يا أيها المدثر قلت: يقولون: «اقرأ باسم ربك الذي خلق»؟! فقال ابو سلمة: سألت جابر بن عبد الله عن ذلك. قلت له: مثل الذي قلت، فقال جابر: لا احديثك الا ما حدثنا رسول الله (ص)، قال: جاورت بحراء شهرا فلما قضيت جوارى هبطت فنوديت، فنظرت عن يميني فلم ار شيئا. و نظرت عن شمالي فلم ار شيئا. و نظرت خلفي فلم ار شيئا، فرفعت رأسي فاذا هو على العرش في الهواء.

قال اهل التفسير يعنى جبرئيل (ع). و في بعض الروايات رفعت رأسي فاذا الرب عز و جل على العرش فاتيت خديجة فقلت: «دثروني دثروني» قال: فدثروني فنزلت يا أيها المدثر و عن ابن شهاب قال: سمعت ابا سلمة، قال: اخبرني جابر بن عبد الله انه سمع رسول الله (ص) يحدث عن فترة الوحي: «فبينما انا امشي سمعت صوتا من السماء فرفعت بصري، فاذا الملك الذي جاءني بحراء قاعد على كرسي بين السماء و الارض فجئت منه رعبا حتى هويت الى الارض، فجئت اهلى فقلت: زملوني زملوني، فزملوني فانزل الله يا أيها المدثر فم فأنذر الى قوله: فاهجر.

قيل: معناه لا تتم عما امرتك به و لا تستعمل الهوينا فيه بل قم و ارفض الراحة و بلغ الرسالة و انذر الكفرة موضع المخافة مما هم عليه ليتقوه بطاعتي و انذرهم عذاب الله و وقايعة في الامم الخالية. و قيل: اشتقاق المدثر من الدثار و هو الثوب على البدن و الشعار ما تحته، فكأنه لما آذاه قريش رجع الى بيت خديجة فتدثر بئابه استراحة الى النوم من الغم. فقيل له: ايها الطالب صرف الاذى بالدثار اطلبه بالانذار. و قال عكرمة: يا أيها المدثر بالنبوة و اثقالها قد تدثرت هذا الامر فقم به.

و ربك فكبر اياه فقدس و شأنه فعظم حتى يصغر عندك في عظمتة العدو و كيده و ما يعبدونه.
و ثيابك فطهر قال قتادة و مجاهد: اى نفسك فطهر من الذنب، فكنى عن النفس بالثوب و هذا في كلام العرب كثير. يقال في وصف الرجل بالصدق و الوفاء: انه طاهر الثياب، و لمن غدر: انه لدنس الثياب.
قال الشاعر:

و ائى بحمد الله لا ثوب فاجر لبست و لا من غدره اتقّع

و قال آخر يمدح رسول الله (ص):

ضخم الدسيعة من ذوابة هاشم قدما تازر بالمكارم و ارتدى.

و من هذا الباب

قول رسول الله (ص): «الكبرياء رداؤه، و العظمة ازاره»، و قال صلى الله عليه و سلم: «سبحان من تعطف بالعز»

و العطف الرداء. و سئل ابن عباس عن قوله تعالى: و ثيابك فطهر فقال: لا تلبسها على معصية و لا على غدر. و قال ابي بن كعب لا تلبسها على غدر و لا على ظلم و لا اثم، اليسها و انت بر طاهر و قال الضحاک: و ثيابك فطهر اى عملك فاصلح، و في الخبر عن النبي صلى الله عليه و سلم: «يحشر المرء في ثوبيه اللذين مات فيهما»

يعنى: عمله الصالح او الطالح. و قال سعيد بن جبیر: كنى بالثياب عن القلب، و المعنى: و قلبك و نيتك فطهر عما سوى الله. و قال الحسن: معناه: و خلقك فحسن، و في الخبر: «حسن خلقك و لو مع الكفار تدخل مداخل الأبرار».

و قيل: معناه: و اهلك فطهرهم من الخطايا بالوعظ و التأديب، و العرب تسمى الاهل ثوبا و لباسا، قال الله تعالى: هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ و أَنْتُمْ لِبَاسٌ لِهِنَّ. و قال ابن سيرين و ابن زيد امر بتطهير الثياب من النجاسات التي لا يجوز الصلاة معها و ذلك ان المشركين كانوا لا يتطهرون و لا يطهرون ثيابهم. و قال طائوس: معناه: و ثيابك فقصر. فان تقصير الثياب تطهير لها. قوله: و الرجز فاهجر. قرأ ابو جعفر و حفص عن

عاصم و يعقوب و الرُّجَزَ بضمِّ الرَّاءِ و قرأ الآخرون بكسرها. و هما لغتان بمعنى واحد، و المراد بالرجز: الاوثان، اى اهرجها و لا تقرّبها. و قيل: الرُّجَزُ بالضمّ: الاوثان، و بالكسر: العذاب، اى اجتنب المعاصي و كلّ ما يقضى الى العذاب. و قيل: الرجز الشيطان اى لا تطعه.

و لا تَمْنُنْ تَسْتَكْثِرُ اى لا تعط عطية لتعطى اكثر منها و هذا نهى تحريم للنبي (ص) خاصة و لغيره على جهة التدب و الاستحباب: و قيل: معناه: لا تستكثر عملك فتكون مَنَانًا به، انما عملك من الله منة عليك، و قيل: لا تمنن بالنبوة على الناس فتأخذ عليها اجرا و عرضا من الدنيا. و قيل: لا تضعف ان تستكثر من الخير. دليله قراءة ابن مسعود: و لا تمنن ان تستكثر.

و لِرَبِّكَ فَاصْبِرْ اى فاصبر على طاعته و اوامره و نواهيه لاجل ثواب الله. و قيل: فاصبر على ما اوديت في ذات الله، و قيل: لوعد الله و لوجه الله. فاصبر على اداء الرسالة و تعليم الحق. و قيل: فاصبر تحت موارد القضاء لاجل الله.

فَإِذَا نُفِرَ فِي النَّاقُورِ اى نفخ في الصّور و هو القرن الذى ينفخ فيه اسرافيل يعنى النفخة الثانية التى يحيى عندها الناس فذلك يعنى ذلك النفخ.

يَوْمَئِذٍ يَعْنَى: يوم القيامة يَوْمٌ عَسِيرٌ شديد على الكافرين يعسر فيه الامر عليهم غير يسير غير هين. ذُرِّيَّ وَ مَنْ خَلَقْتُ وَحِيداً نَزَلْتُ فِي الْوَلِيدِ بن المغيرة المخزومي، اى لا تهتم لاجله و كل امره الى و قوله: خَلَقْتُ وَحِيداً. فيه وجهان. احدهما: خلقته وحدي لم يشاركني في خلقه احد فيكون وحيداً نصبا على الحال. و الثاني، خلقته وحده لا ناصر له معه و لا مال له و لا ولد. فيكون نصبا بوقوع الخلق عليه. و قيل: وحيدا لغير رشدة كما نزل فيه زعيم اى ملحق بالقوم ليس منهم. و قال «الحسن» كان يسمى الوحيد في قومه.

وَ جَعَلْتُ لَهُ مَالاً مَمْدُوداً اى كثيرا له مدد يأتى شيئا بعد شيء من العروض و الذهب و بساتينه التى بالطائف. قال مقاتل: كان له بستان بالطائف لا تنقطع ثمارها شتاء و لا صيفا. و قيل: المال الممدود: الانعام تنمى بالنتاج و تمدد في الارض بالرعى. و قيل: ارض مغلّة لا تنقضى لها غلّة حتى تأتى لها اخرى.

وَ بَنِينَ شُهُوداً اى حضورا معه بمكة يستمتع برؤيتهم و يستمتعون به لا يغيبون عنه في طلب المعاش لغناه. و قيل: «شهودا» اى نجباء يشهدون مواضع الفخار و بقاع النزال اذا ذكر ذكروا معه و كانوا عشرة. و قال مقاتل: كانوا سبعة، و هم الوليد بن الوليد، و خالد، و عمارة، و هشام، و العاص، و قيس، و عبد شمس اسلم منهم ثلاثة: خالد، و هشام، و عمارة.

وَ مَهَّدْتُ لَهُ تَمْهِيداً اى بسطت له من العيش و طول العمر في صحّة من البدن مع الرّياسة في قومه. و قيل: التمهيد تسهيل التصرف في الامور.

ثُمَّ يَطْمَعُ تَقْدِيرُهُ فَعَانِدٌ وَ كَفَرَ ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَرْيَدَ فَحَذَفَ لَانِ اَوَّلَ الْكَلَامِ يَدُلُّ عَلَيْهِ، اى يطمع ان ادخله الجنة، و قيل: يطمع ان ازيده من المال و الولد.

«كَلَّا» ردع و زجر، اى لا يجمع له بعد اليوم بين الكفر و المزيد من النعم فلم يزل بعد نزول هذه الآيات في نقصان من المال و الجاه و الولد و مات فقيرا.

إِنَّهُ كَانَ لِآيَاتِنَا عَنِيداً معاندا جاحدا لها.

سَأَرْهُقُهُ صَعُوداً الارهاق التّحميل و التّكليف و الصّعود العذاب الشاقّ، و المعنى: ساكّفه مشقة من العذاب لا راحة فيها. و في الخبر يكلف ان يصعد عقبة في النار ملساء، فاذا وضع يده عليها ذابت، فاذا رفعها عادت، و اذا وضع رجله ذابت، و اذا رفعها عادت. و قيل: يجذب من امامه بسلاسل الحديد. و يضرب من خلفه بمقامع الحديد، فيصعدها في اربعين عاما، فاذا بلغ ذروتها رمى به الى اسفلها فذلك دابه ابدًا.

إِنَّهُ فَكَّرَ وَ قَدَّرَ سبب نزول ابن آيات بقول مفسران أن بود كه: جبرئيل (ع) فرو آمد و سورة حم تنزّلُ الْكِتَابِ مِنْ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ غَافِرِ الذَّنْبِ وَ قَابِلِ التَّوْبِ الى قوله: إِلَيْهِ الْمَصِيرُ فرو آورد، و رسول خدا (ص) در مسجد باز میخواند و وليد مغيرة قراءت رسول (ص) می شنید. رسول چون بدانست كه وليد می نبوشد آواز برکشید و آیت باز میخواند. وليد را آن عجب آمد، بقوم خویش بنی مخزوم باز گشت، سرگردان و متحیر، ایشان را گفت: و الله كه از محمد اين ساعت سخني شنيدم كه نه سخن آدميان بود

و نه سخن پریان، نه هیچ بشر طاقت دارد که چنان سخنان گوید، اِنَّ له لَحلاوة و اِنَّ علیه لَطلاوة و اِنَّ اعلاه لمثمر و ان اسفله لمعذق و اِنَّه یعلو و ما یعلی.

شیرین سخنی پر آفرین! سخنی که آن را شکوهی است و رونقی. بالاش چون درخت میوه دار زیرش چون چشمه آب حیات. بر هر سخنی بالا افتد و هیچ سخن بر بالای وی نرسد. آن گه سرگردان بخانه خویش باز شد. قریش گفتند: و الله که ولید صابی گشت، و او مهتر قریش است، اکنون همه قریش صابی شوند، دین خود بگذارند و بدین محمد باز گردند. و کان یقال للولید ریحانة قریش. این خبر به بو جهل رسید، برخاست و بیامد غمگین و اندوهگن. ولید گفت: ما لی اراک حزینا یا بن اخی؟ چه افتادست که ترا بس حزین و غمگین می بینم؟ بو جهل گفت: و ما یمنعی ان لا احزن؟

چرا غمگین نباشم و قریش میگویند: تو سخنان محمد را پسند میدهی و آن را بزرگ میداری و ثنا می گویی تا از فضله طعام ایشان بهره ای برداری! اگر چنین است تا هم قریش فراهم شوند و ترا کفایتی حاصل کنند، تا از طعام ایشان بی نیاز شوی؟! ولید چون این سخن از بو جهل بشنید، در خشم شد گفت: الم تعلم قریش ائی من اکثرهم مالا و ولدا؟ قریش را معلوم نیست که در عرب از من توانگرتر بمال و فرزند کس نیست؟ ده فرزند دارم هر یکی کان سخاوت و معدن جود و این اصحاب محمد خود هرگز از طعام سیر نشوند و از فقر و فاقه هرگز نیاسایند، چه صورت بدد که ایشان را فضله طعام بود تا بدیگری دهند! پس هر دو برخاستند و بانجمن قریش شدند. ولید گفت: شما که قریش اید بدانید که حال و کار این محمد در عرب منتشر گشت و موسم نزدیک است. عرب آیند و از حال وی پرسند، جواب ایشان چه خواهید داد؟ اگر گوئید دیوانه است، شما را دروغ زن کنند، که سخن وی سخن عاقلان است و از جنون در وی هیچیز نیست، و اگر گوئید شاعر است، عرب شعر نیکو دانند و شناسند، دانند که سخن وی شعر نیست و شما دروغ زن شوید. و اگر گوئید کاهن است، ایشان دانند که در سخن کاهنان ذکر الله نبود و ان شاء الله نگویند و محمد ان شاء الله بسیار گوید. و اگر گوئید کذاب است ایشان قبول نکنند که از محمد هرگز دروغ نشنیده اند و در عرب معروفست که هرگز دروغ نگوید، پس قریش گفتند: اکنون رای تو چیست؟ یا ابا المغیره؟ تو چه گویی و سخنان وی بر چه نهی؟ او در خود افتاد و تفکر میکرد و با خود میانداخت که در کار وی چه تقدیر کند و چه گوید؟! اینست که رب العالمین گفت: اِنَّهٗ فَکَّرَ وَ قَدَّرَ تَفْکَرُ فِی نَفْسِهٖ مَا یَقُولُ فِیْهِ وَ قَدَّرَ فِی نَفْسِهٖ مَا ذَا یُمْکِنُهٗ اَنْ یَقُولَ فِیْهِ. و فی القرآن قال الله عز و جل: فَقَتِلَ اِی لَعْنٍ وَ عَذَّبَ وَ عَوِّقَبَ کَیْفَ قَدَّرَ.

ثُمَّ قَتَلَ کَیْفَ قَدَّرَ استفهام علی وجه التعجیب و الانکار، و التکرار للتأکید. و قیل: احدهما لتقدیره القول فی محمد و الثاني لتقدیره و القول فی القرآن. و قیل احدهما لنفیة عنه الجنون و الکهانة و الشعر و الکذب لا علی وجه قصد به الايمان و الثاني لاثبات صفة السحر له. ثُمَّ نَظَرَ فِیْمَا قَدَّرَ معجبا بذلك نظرة تفکر.

ثُمَّ عَبَسَ وَ بَسَرَ اِی قبض ما بین عینیه و اظهر الکراهیه فی وجهه حیث عجز عن القول فیهما. و قیل: تکررها فی وجوه المؤمنین.

ثُمَّ اَدْبَرَ اِی ولی الی قومه و اسْتَكْبَرَ اِی تکبر عن الايمان. فَقَالَ اِنَّ هَذَا اِلَّا سِحْرٌ یُؤْتَرُ اِی ما هذا الذی یقوله محمداً اِلَّا سحر یروی، اِی یأثره قوم عن قوم. قالوا له: و ما السحر؟ قال: شیء یكون فی الناس عن علمه فَرَّقَ به بین المرء و زوجته، اما رأیتموه فَرَّقَ بین فلان و اهله، و بین فلان و ولده و بین فلان و اخیه و بین فلان و موالیه، فذلك قوله: اِنَّ هَذَا اِلَّا سِحْرٌ یُؤْتَرُ. و ابو نهیکه یأتیه به من مسیلمة الکذاب. و قیل: یرویه محمد عن جبیر و یسار و قیل عن اهل بابل.

اِنَّ هَذَا اِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ اِی ما هذا اِلَّا قول البشر تعلّمه من غلام رومی یکنی ابا نهیک کقوله: «اِنَّمَا یُعَلِّمُهُ بَشَرٌ» قال الله تعالی: سَأَصْلِیْهِ سَقَرَ سقر اسم من اسماء جهنم. و قیل: اسم للدرك الرابع منها و اشتقاقه من سقرته الشمس، اِی اذا بته.

و ما أدراك ما سَقَرٌ تفخیم لشأنها. لا تُنْقِی وَ لا تُذَرُّ اِی لا تنقی لحما و لا تذر عظما الا اكلته و حطّمته. و قیل: لا تنقی حیّا و لا تذر میتا کقوله: «لا یَمُوتُ فِیْهَا وَ لا یَحِی».

لَوَاحَةً لِلْبَشَرِ اى مسودة لها. و قيل: تحرق الجلد حتى تسوده و البشر جمع بشرة و هي ظاهر الجلد. يقال: لاحته الشمس و لوحته اذا غيرته.

قال ابن كيسان: تلوح لهم جهنم حتى يروها عيانا كقوله: «و بُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِلْغَاوِينَ». عَلَيْهَا تِسْعَةُ عَشَرَ اى على سقر من الخزنة تسعة عشر، و قيل: تسعة عشر صنفا من الملائكة، و قيل: تسعة عشر صنفا منهم. و قيل: تسعة عشر ملكا مالك و معه ثمانية عشر جاء في الاثر اعينهم كالبرق الخاطف و انيابهم كالصياصي يخرج لهب النار من افواههم ما بين منكبى احدهم مسيرة سنة نزعت منهم الرحمة، يرفع احدهم سبعين الفا فيرميهم حيث اراد من جهنم. و قال عمرو بن دينار: ان واحدا منهم يدفع بالدفع الواحدة في جهنم اكثر من ربيعة و مضر. فلما نزلت هذه الآية قال ابو جهل: زعم ابن ابي كبشة ان خزنة النار تسعة عشر و انتم الدهماء ا فيعجز كل عشرة منكم ان يبطشوا بواحد من خزنة جهنم. فقال ابو الاسدين كلد بن خلف الجمحي، و كان يوصف بالقوة: انا اكفيكم منهم سبعة عشر عشرة على ظهري و سبعة على بطني فاكفوني انتم اثنين، و روى انه قال: انا امشى بين ايديكم على الصراط فارفع عشرة بمنكبى الايمن و تسعة بمنكبى الايسر في النار و نمضى ندخل الجنة فانزل الله عز و جل: وَ مَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ اى خزنة اصحاب النار، فحذف المضاف الى ملائكة لا رجالا آدميين فمن ذا الذى يغلب الملائكة و الواحد منهم يأخذ ارواح جميع الخلق. و للواحد منهم قوة الثقلين، هذا كقوله: «عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَظٌ شِدَادٌ» وَ مَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ اى عددهم في القلة إِلَّا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا اى ضلالة لهم حتى قالوا فيهم ما قالوا. و قيل: محنة ليظهر ما يقول كل واحد منهم و يعتقده.

لَيْسْتُمْ فِي الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَأنه مكتوب في التورات و الانجيل ان خزنة جهنم تسعة عشر. و قيل: ليستيقنوا ان محمدا نبى صادق حين اخبرهم بما يوافق كتبهم و هو امي لا يكتب و لا يقرأ من الكتاب. وَ يَزِدَادُ الَّذِينَ آمَنُوا ايمانا يعنى: من آمن من اهل الكتاب يزدادون تصديقا بمحمد (ص) و يزدادوا يقينا الى يقينهم وَ لَا يَرْتَابُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَ الْمُؤْمِنُونَ اى لا يشكوا في ان عددهم على ما اخبر به محمد (ص) عن الوحي و ان القرآن وافق ما في كتابهم.

وَ لِيَقُولَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ اى شك و نفاق. و قال الحسين بن الفضل: المرض في هذه الآية الخلاف لا التفاق لان السورة مكية و لم يكن حينئذ نفاق. وَ الْكَافِرُونَ ما ذا اراد الله بهذا مثلا انما قالوا مشركو مكة و ليس في الآية مثل و لكنهم استغربوا هذا العدد فقالوا: لعله مثل مضروب و في تخصيص خزنة النار بهذا العدد اقوال، احدها: ان جهنم اطباق سبعة و مالك خازن النار في الطبقة الاولى و فيها المذنبون من المؤمنين فيرفق بهم الى ان يخلصهم الله منها ثم في كل طبقة منها ثلاثة منهم يعذبون اهلها بانواع العذاب و مجموعهم تسعة عشر، الثاني بسم الله الرحمن الرحيم تسعة عشر حرفا. و عدد الزبانية تسعة عشر ملكا فيدفع المؤمن بكل حرف منها واحدا منهم و قد سبقت رحمته غضبه. الثالث ان ساعات الليل و النهار اربع و عشرون ساعة، خمس منها جعلت للصلوات الخمس و بقيت تسع عشرة ساعة فمن ضيعها عذب بتسعة عشر ملكا في النار و من حفظها بذكر الله ذبت كل ساعة عنه ملكا منهم. الرابع جعل الله اوتاد الارض و هى الجبال تسعة عشر جبلا كذلك جعل اوتاد النار تسعة عشر ملكا. و زعم هذا القائل ان جبال الارض تسعة عشر و الباقي تشعب عنها و قد عدت جبال الارض المتشعبة عنها فبلغت مائة و تسعين جبلا.

كَذَلِكَ اى كما اضل الله من انكر عدد الخزنة و هدى من صدق. كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَ مَا يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ قال مقاتل: هذا جواب ابو جهل حين قال: اما لمحمد اعوان الا تسعة عشر.

قال عطاء: وَ مَا يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ، يعنى: من الملائكة الذين خلقهم لتعذب اهل النار لا يعلم عدتهم الا الله، و المعنى: ان تسعة عشرهم خزنة النار و لهم من الاعوان و الجنود من الملائكة ما لا يعلمهم الا الله عز و جل، و قيل: لا يعلم جميع الخلائق كنهم و كيفيتهم و كميتهم الا الله عز و جل. يروى في بعض الاخبار: ان الادميين مائة و خمسة و عشرون صنفا: مائة منهم في بلاد الهند و منهم بأجوج و مأجوج و تاريس و منسك. لا يعلم عددهم الا الله. كلهم كفار و مصيرهم الى النار. و اثنا عشر صنفا في بلاد الروم. منهم: النسطورية، و اليعقوبية و الملكائية كلهم كفار و مصيرهم الى النار و ستة اصناف في ناحية المشرق منهم: الترك خاقان و خلع و خزر و صقلاب و الروس و غور كلهم كفار و مصيرهم

الى النار. و ستة اصناف في ناحية المغرب، منهم الزنج و الحبش، و التوبة و التبوية كلهم كفار و مصيرهم الى النار. و بقى جزء واحد و هم المؤمنون فالمؤمنون في الكفار كشجرة بيضاء في جنب ثور اسود، ثم جميع الأدميين في الجنّ جزء واحد من عشرة اجزاء ثم جميع الأدميين و الجنّ في ملائكة السماء الدنيا جزء من عشرة اجزاء. ثم جميع ما ذكرنا مع ملائكة السماء الدنيا في ملائكة السماء الثانية جزء من عشرة اجزاء حتى يبلغ سبع سموات ثم جميع الأدميين و الجنّ و الشياطين و ملائكة سبع سموات في الزبانية جزء من عشرة اجزاء ثم هؤلاء كلهم في ملائكة الرحمة جزء من عشرة اجزاء ثم هؤلاء في الكربيين جزء من عشرة اجزاء ثم في الروحانيين جزء من عشرة اجزاء، ثم في الحاقين جزء من عشرة اجزاء ثم هؤلاء في الروح، و هم جنس من الملائكة جزء من عشرة اجزاء. هذا قول كعب الاحبار فليل لكعب: ذكرت جنود الله. و قال تعالى: وَ مَا يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ فضحك كعب و قال: اين انت؟ من قوله تعالى: وَ يَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ فخلق فوقنا خلقا لا يراهم احد و خلق تحتنا خلقا لا يراهم احد، و في البر و البحر خلق لا يراهم احد ثم رجع الى ذكر سقر فقال: وَ مَا هِيَ يعني: النار إِلَّا ذَكَرَى لِلْبَشَرِ اى: الا تذكره و عظة للخلق. و قيل: يريد بها النار التي في الدنيا اى خلقت النار في الدنيا عبرة و تذكرة تذكر بها النار في الآخرة.

و قيل: يعنى الجنود ذكرى للبشر ليس ان الله يحتاج الى ناصر و معين، تعالى عن ذلك. كلاً ردع لمن زعم ان جنوده لحاجته اليهم. و قيل: ردع لمن زعم انه يكفى امر الخزنة فيخرج منها و هو ابو جهل و ابو الاشدين. و قيل: معنى «كلاً» اى حقاً «وَ الْقَمَرِ» اقسام بالقمر يعنى: الهلال بعد ثلثه.

وَ اللَّيْلِ إِذْ أَدْبَرَ قرأ نافع و حمزة و حفص و يعقوب «اذ» بغير الف «ادبر» بالالف. و قرأ الآخرون «اذا» بالالف «دبر» بلا الف. و دبر و ادبر لغتان. يقال: دبر الليل و ادبر اذا ولى ذاهبا. و قيل: دبر انقضى و ادبر اى اخذ في الادبار. و قيل: دبر جاء بعد النهار و في دبره يقال: دبرنى فلان و خلفنى، اى جاء بعدى و خلفى.

وَ الصُّبْحِ إِذَا أَسْفَرَ اى أضاء و تبين أنها، يعنى: ان سقر لاحدى الكبر و الكبر العظام و احدثها الكبرى و هي جماعة اطباق النار جهنم ثم لظى، ثم الحطمة، ثم السعير. ثم سقر، ثم الجحيم، ثم هاوية، و قيل: ان دركة سقر و النار المذكورة لاحد الدواهي و انها لكبيرة العذاب و قيل: ان هذه الآية لاحدى الكبر بذكر اليم عذاب الله. و قيل: ان تكذيبهم لمحمد (ص) لاحدى الكبر، اى لكبيرة من الكبائر. نَذِيرًا لِلْبَشَرِ اى النار لاحدى الكبر في حال الانذار و التخويف للبشر و انما ذكر النذير لانه اراد به العذاب و يجوز ان يكون من باب النسبة، اى ذات انذار لهم، كقولهم: امرأة طالق. و قيل: ان نذيرا متعلق باول السورة على معنى: يا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ قم نذيرا اى منذرا للبشر. لِمَنْ شَاءَ بدل من قوله للبشر مِنْكُمْ أَنْ يَتَّقَدَّمَ في الخير و الطاعة أَوْ يَتَأَخَّرَ عنها في الشرّ و المعصية و المعنى: ان الانذار قد حصل لكل واحد ممن آمن او كفر. و قيل: المشية متصلة بالله، اى لمن شاء الله أَنْ يَتَّقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ.

و هذا تهديد من الله و اعلام ان من تقدّم الى الايمان لمحمد (ص) جوزى بثواب لا ينقطع و من تأخر عن الطاعة و كذب محمدا عوقب عقابا لا ينقطع.

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ اى مرتهنة في النار بكسبها مأخوذة بعملها و قيل: عند الحساب مرهونة بعملها أما يخلصها و أما يوبقها ثم استثنى فقال: إِلَّا أَصْحَابَ الْيَمِينِ فاتهم ليسوا مرتهنين بذنوبهم في النار و لكن يغفرها الله لهم و هم الذين كانوا على يمين آدم يوم الميثاق حين قال لهم الله: هؤلاء في الجنة و لا ابالي. و قيل: هم الذين يعطون كتبهم بايمانهم. و قال الحسن: هم المسلمون المخلصون. و قال على بن ابي طالب (ع): هم اطفال المسلمين.

و قال ابن عباس: هم الملائكة. و قيل: كل نفس مأخوذة بكسبها من خير او شرّ الا من اعتمد على الفضل.

فكل من اعتمد على الكسب فهو رهين به. و من اعتمد على الفضل فهو غير مأخوذ. في جَنَاتٍ يَتَسَاءَلُونَ عَنِ الْمُجْرِمِينَ اى يسألون الملائكة. و الملائكة يسألون المجرمين: ما سلككم في

سَقَرَ اى ما ادخلكم في سقر فاجابوا.
و قالوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ لله يعنى. الصلوات المفروضة اى لم نعتقد وجوبها و فرضها.
و لَمْ نَكُ نَطْعُمُ الْمُسْكِينِ كانوا يقولون: «أ نَطْعِمُ مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللهُ أَطْعَمَهُ».
و كُنَّا نَخُوضُ مَعَ الْخَائِضِينَ اى كُنَّا نَشْرَعُ فِي الْبَاطِلِ مَعَ الشَّارِعِينَ فِيهِ، اى كُلَّمَا غَوَى غَاوٍ بِالْذَّخُولِ فِي الْبَاطِلِ غَوَيْنَا مَعَهُ. قال عبد الله: اكثر الناس ذنوبا يوم القيامة اكثرهم خوضا في الباطل. و قال النبي (ص): «اكثر الناس ذنوبا يوم القيامة اكثرهم خوضا في معصية الله».
و كُنَّا نَكْذِبُ بِيَوْمِ الدِّينِ اى بيوم الجزاء.

حَتَّى أَتَانَا الْيَقِينُ و هو الموت، و قيل: البعث و اليقين: العلم الذى معه يوجد ثقة القلب. و قيل: اصحاب النار يومئذ اربعة اصناف و كل واحد من هذه الاربعة كلام صنف منهم. قال الله تعالى: فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ اى ليس لهم من الملائكة و الناس شفيع. قال عبد الله بن مسعود: يشفع الملائكة و النبيون و الشهداء و الصالحون و جميع المؤمنين فلا يبقى في النار الا اربعة ثم تلا: قالوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ الى قوله: بِيَوْمِ الدِّينِ و قال عمران بن الحصين: الشفاعة نافعة لكل احد دون هؤلاء الذين تسمعون و عن انس قال: قال رسول الله (ص): «يصف اهل النار فيعذبون، قال: فيمر بهم الرجل من اهل الجنة فيقول الرجل منهم: يا فلان اما تعرفنى؟ انا الذى سقيتك شربة، و قال بعضهم: انا الذى وهبت لك وضوءا فيشفع له فيدخله الجنة يوم القيامة».

و في رواية اخرى قال صلى الله عليه و سلم: «يقول الرجل من اهل الجنة يوم القيامة»
اى رب عبدك فلان سقانى شربة من ماء في الدنيا فيشفعنى فيه فيقول: اذهب فاخرجه، فيذهب حتى يخرج منه» و قال ابن عباس: ان محمدا (ص) يشفع ثلاث مرات ثم تشفع الملائكة ثم الانبياء، ثم الآباء ثم الأبناء ثم يقول الله عز و جل: بقيت رحمتى و لا يدع في النار الا من حرمت عليه الجنة.
فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكَرَةِ مُعْرِضِينَ اى عن تذكيرك اياهم بالقرآن معرضين و الاعراض عن القرآن من وجهين: احدهما: الجحود و الإنكار، و الآخر: ترك العمل بما فيه و قيل: التذكرة الاسلام و النبي عليه الصلاة و السلام. و «معرضين» نصب على الحال.

كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنْفَرَةٌ قرأ نافع و ابن عامر بفتح الفاء و قرأ الآخرون بكسرها، فمن فتح فمعناه منفرة مذعورة و من كسر فمعناه نافرة نفر و استنفر، بمعنى واحد، كما يقال: عجب و استعجب.
فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ يعنى: الاسد. و قيل: كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنْفَرَةٌ يعنى: العير في البرية نافرة فرّت من الرّماة الذين يتصيدون. و عن ابن عباس قال: القسورة ركز الناس اى صوتهم و حسهم. و قيل: القسورة سواد أول الليل و لا يقال لسواد آخر الليل قسورة. و قيل: كل ضخم شديد عند العرب، فهو قسورة و بهذا فسر زيد بن اسلم اى فرّت من رجال اقوياء. و قيل: القسورة حبال الصيادين. قوله: بَلْ يُرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُؤْتَى صُحُفًا مُّنَشَّرَةً هذا جواب الذين قالوا: لن نؤمن لرفيقك حتى تنزل علينا كتابا نقرأه كما سألته اليهود ان ينزل عليهم كتابا من السماء. و قال ابن عباس: كان المشركون يقولون: ان كان محمد صادقا فلتصبح عند رأس كل رجل منا صحيفة فيها براءة من النار كما كان عند رأس كل رجل من بنى اسرائيل صحيفة فيها براءة من النار كما كان عند رأس كل رجل من بنى اسرائيل صحيفة فيها ذنبه و كفارته اذا أصبح. قال مطر الوراق: كانوا يريدون ان يؤتوا براءة بغير عمل. و قيل: كانوا يقولون: يا محمد ان سرك ان نتبعك فاتنا بكتب من الله فيها من الله الى فلان بن فلان ان اتبع محمدا و الصحف: الكتب، و هى جمع الصحيفة و منشرة: منشورة مبسطة، فقال الله عز و جل: كَلَّا رَدْعٌ عَنْ اقْتِرَاحِ الْكُتُبِ. و قيل: اعلام انهم لا يؤمنون و ان جاءهم الكتاب كقوله: وَ لَوْ أَنَّا نَزَّلْنَاهُ إِلَّا إِلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ... الآية. بَلْ لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ اى لا يخافون عذاب الآخرة و لا يقدرون وقوعها و كونها، و المعنى: انهم لو خافوا النار و عذاب الآخرة لما اقترحوا هذه الآيات بعد قيام الأدلة. كَلَّا رَدْعٌ و قسم، اى حقا انه تذكرة، اى القرآن تذكير للخلق وعظة.

فَمَنْ شَاءَ اتَّعَظْ بِهِ وَ ذَكَّرْهُ اذ يسره للخلق.
و مَا يَذْكُرُونَ قرأ نافع و يعقوب تذكرون بالتاء، و الآخرون بالياء، اى لا يؤمنون الا بمشيئة الله و ارادته. قال مقاتل: لا يذكرون الا ان يشاء الله لهم الهدى هُوَ أَهْلُ النَّفْوَى وَ أَهْلُ الْمَغْفِرَةِ اى اهل ان تتقى محارمه و اهل ان يغفر لمن اتقاه. و قيل: اهل ان يتقى فلا يعصى و اهل ان يغفر لمن عصى.

روى عن ثابت عن انس: ان رسول الله (ص) قال في هذه الآية: هُوَ أَهْلُ التَّقْوَى وَ أَهْلُ الْمَغْفِرَةِ قَالَ رَبِّكُمْ عَزَّ وَ جَلَّ: انا اهل ان اتقى و لا يشرك بى غيرى و انا اهل لمن اتقى ان يشرك بى ان اغفر له و روى عن عبد القدوس بن بكر قال: سمعت محمد بن النضر الحارثى يذكر في قوله عزَّ وَ جَلَّ هُوَ أَهْلُ التَّقْوَى وَ أَهْلُ الْمَغْفِرَةِ قَالَ: انا اهل ان يتقبنى عبدى فان لم يفعل كنت انا اهلا ان اغفر له.

النوبة الثالثة

قوله تعالى، بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ:

محوت اسمى و رسم جسمى	و غبت عنى و دمت انتا
و فى فنايى فى فنايى	و فى ورائى وجدت انتا
تا خاك تو از باك تو مفرد نشود	در نفى تو اثبات تو مرتد نشود
تا فقر و غنا هر دو ترا ردّ نشود	توحيد تو از شرك مجرد نشود.

از هر دو سرای سرّ خویش مجرّد کن، تا گردی از میدان درگاه بسم الله بر رخسار روزگارت نشیند و سعید ابد گردی هر چه معانى بشریت است و اندیشه طبیعت در آتش محبت بسوزد، تا چون نام او گویی سینه تو از حدیث او خبر دارد. يك قدم از خود فرا نه، تا جمال این نام نقاب عزّت بگشاید و بر دلت متجلى شود.

اندوه و شادی این نام بود که بر تخت سلیمان تافت تا جنّ و انس و طیور و وحوش کمر خدمت وی بربستند شطیه‌ای از حقیقت این نام بر کنگره طور تافت. طبق طبق از هم فرو ریخت. حشمت این نام روز قیامت رسول خدا را گوید: تو با شفاعت گرد ایشان گرد که با ما شمار ندارند و ایشان را بما بگذار که ما ایشان را جمله در حمایت خود میداریم. آن سوختگان اهل توحید، عاصیان مفلس، قدم در آتش نهند و گویند: «بسم الله» آتش میگریزد و میگوید: «جز یا مؤمن فقد اطفأ نورك ناری».

قوله يا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ اى مرکز اقبال و منبع افضال، اى مطلع جمال و مختار ذو الجلال، اى چادر بشریت در سر کشیده و در گلیم انسانیت پوشیده شده، اگر ت قرب ما آرزوست «قُمْ» بنا و اسقط عنك ما سوانا، از خود برخیز و از برخاستن خود برخیز در حریم عزّت ما گریز. چادر بشریت از خود باز کن. گلیم انسانیت از راه دل بردار تا دل صحرایی شود، مرغ وار در عالم ارادت بر هواء طلب پرواز کند، بآشیان قرب رسد.

بزرگی را پرسیدند که: معنی قرب چیست؟ اگر قرب بنده مر حق را می‌گویی، عبارت از او آسانست و اشارت بدو روان، خدمتی است در خلوت از خلق نهان، مکاشفتی در حقیقت از فریشته نهان، استغراقی در صحبت از خود نهان. و اگر قرب حقّ مر بنده را می‌گویی، آن نه بطاقت گفتارست و نه عبارت و اشارت را بدو راهست جز آن نیست که خود میگوید جلّ جلاله: «فَإِنِّي قَرِيبٌ» من ناجسته و ناخوانده و نادریافته نزدیکم در نزدیکی من سیاهی چشم از سپیدی دور است و من از آن نزدیکترم نفس از لب دور است، و من از آن نزدیکترم نه بحرز عقل تو نزدیکم که بنعت خود در اولیت خود در صفت خود نزدیکم.

پیر طریقت گفت: «اگر مردمان نور قرب در عارف ببینند، همه بسوزند، و عارف نور قرب در خود بیند بسوزد. علم قرب در میان زبان و گوش نگنجد، که آن راهی تنگ است و از همراهی آب و گل زبان قرب را ننگ است، هر گاه که قرب روی نمود عالم و آدم را چه جای درنگ است:

تا با تو تویی، ترا بدین حرف چه کین عین حیاتست وز عالم بیزار!

کار؟

يا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ قُمْ فَأَنْذِرْ اى جبرئیل امین و اى کزوبیان سماوات و اى مقربان درگاه، آفرینش را بشارت دهید که محمد مصطفی را (ص) لباس نبوت پوشیدند و بر مرکب رسالت نشاندند. اى آسمان تو قندیل‌ها بیفروز. اى بیت المعمور تو محراب اهل ایمان گرد. اى کعبه معظم محترم تو قبله سپاه اهل اسلام شو. اى خاك زمین تو مسجد اهل «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ» شو که آن مهتر عالم را و سیّد ولد آدم را باین خطاب تشریف مخصوص کردند که: يا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ قُمْ فَأَنْذِرْ و نگر تا ظنّ نبری که پیش ازین خطاب

پیغمبر نبود که میگوید، صلوات الله و سلامه علیه: «كنت نبيا و آدم بين الماء و الطين و الروح و الجسد».

هنوز نه آب و نه خاک که تخت عهد دولت نبوت نهاده و مهتر صلی الله علیه و سلم بر آن تخت نشسته، و ارواح صد و بیست و چهار هزار پیغمبر بخدمت ایستاده و این چهار سرهنگ که خاصگیان درگاه نبوت اند، صدیق و فاروق و ذو النورین و مرتضی (ع) صف کشیده پیش خدمت آن مهتر، و گفت: یا ایمان پاک بحجره دل صدیق فرو آی و پوشیده می باش تا او در اصلاّب می گردد. و چون ما سر از میان خاک حجاز برآریم، تو از حجره سینه صدیق بر بالای زبان او آی و با ما عهد درست کن، پیش از آنکه جهانیان بدانند تا ما این تاج کرامت بر فرق صدیق نهیم که «خلقت انا و ابو بکر من طينة واحدة فسبقت بالنبوة فلم يضره و لو سبقني بها لم يضرني».

و یا عزّ اسلام تو کمر شجاعت بر بند و بسینه عمر فرو آی و با ما باش صلح ده تا این طغرا بر روزگار او کشیم که: «لو لم ابعث لبعثت يا عمر».

و یا اخلاص تو تاج حیا بر سر نه و کمر رضا بر بند و بسینه عثمان فرو آی تا بدار دنیا در عالم بیعت بداریم و این رقم کشیم که: أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا. و ای علم تو لباس عقل درپوش و در صومعه دل علی شو، بر قدم انتظار می باش تا فردا که عقل انبیاء از در حجره ما درآید، ما درو نگاه کنیم، او از علم آینه سازد و از عقل دیده، و درین آینه نگاه کند، ما را باز شناسد و ما او را این توفیق زنیم که: «انت مَنِّي بمنزلة هارون من موسى».

قوله: وَ رَبِّكَ فَكْبُرُ یا محمد خداوند خود را بزرگوار دان و بزرگوار شناس، بذات از همه چیزها و بقدر از همه نشانها برتر، و بعزّ از همه اندازه ها زبر. یا محمد همه قدرها در مقابله قدر او غدر بین، همه جلالها در عالم جلال او زوال دان، همه کمالها در جنب کمال او نقصان و همه دعویها تاوان، که با کمال او کس را کمال نیست، و با جمال او کس را جمال مسلم نیست الا کلّ شیء ما خلا الله باطل. برهان کبریاء او هم کبریای او. دلیل هستی او هم هستی او، عبارت از مدح و ثناء او بدستوری او، یادداشت و یاد کرد او بفرمان او، طلب او بکشش او، یافت او بعنایت او. جوانمردی از عزیزان راه حق گفته که درگاه ربوبیت نظاره گاه ارواح است.

و آن درگاه را بسیار معارف فرو گرفته، عزّت از یمین و جلالت از یسار، و قهر و کبریا و عظمت در ساحت آن حضرت فرو آمده تا هر نامحرمی را زهره آن نباشد که قصد وصال آن حضرت کند:

هر که او را دلی و جانی بود	شد بمیدان عاشقی	کوش
کشته گشتند عاشقان و هنوز	نشنیدست هیچکس	بویش
رحلت عاشقان ز هر سوی	نیست از قصد دل مگر	سویش.

وَ ثِيَابَكَ فَطَهَّرْ يَك قول از اقوال مفسران آنست که: و قلبك فطهر عما سوى الله. ای محمد دل خود را از اغیار صافی دار و از هر چه ما دون الله بیزار شو و دوست را یکتا شو، با خلق عاریت باش، و با خود بیگانه، و از تعلق آسوده. و سبب این خطاب آن بود که چون وحی آمد از حق جلّ و علا که: فَمُ فَأَنْذِرْ خیز و خلق را بدرگاه ما دعوت کن، بر خاطر وی بگذشت که الحمد لله که ما را این منزلت میان عشیرت خود آمد که همه بامانت و دیانت من مقرر آمده اند و مرا تصدیق کنند چون بر خاطرش این قدر بگذشت و این مقدار اعتماد افتاد، قصّه برگشت. هر چند دعوت بیش کرد خویشان از وی نفورتر بودند و از قبول دورتر. ای عجا تا دعوت نبود بنزدیک شما امین بودم، و اکنون که علم رسالت بدرگاه دولت ما زدند خائن گشتم!

اشاعوا لنا في الحى اشنع قصّة و كانوا لنا سلما فصاروا لنا حربا

آری ما آن کنیم که خود خواهیم، از عین خوف رجا برآریم، و در عین رجا خوف تعبیه کنیم کن لما لا ترجو ارجی منك لما ترجو. ای محمد آنها که دل بر ایشان نهاده که بدعوت تو آشنا گردند، میان تو و ایشان صد هزار خیمه هجران بزنیم، و آنها که بایشان امید نداشتی میان تو و ایشان صد هزار قبه وصال بر بندیم. ای محمد خویشان و تبار را بر تو بیرون آوریم تا چون از نزدیکان جفا بینی دل بر

دوران ننهی.

ما نپسندیم که در هر دو کون اعتماد تو جز بر ما بود، همه را بر تو بیرون آوردیم تا در هر دو کون جز از مات یاد نیاید. همین است حدیث یعقوب (ع)، چون دل بر پسر نهاد و اعتماد بر وی کرد، ربّ العزّة خویشان و نزدیکان را برگماشت تا از پیش پدرش بربودند و بچاه افکندند و بفروختند، و این همه بآن کردیم تا سرّ وی از همه بریده گردد و بداند که چون از خویشان وفایی نیاید از دوران و بیگانگان اولی تر که نیاید، یکسر دل و اما دهد و اعتماد بر ما کند: پیر طریقت گفت: الهی وا درگاه آدمم بنده وار، خواهی عزیز دار خواهی خوار. ای مهربان فریاد رس، عزیز آن کس کش با تو يك نفس، ای همه تو و بس. با تو هرگز کی پدید آید کس.

Quranic text is taken with thanks from the following website

<http://quran.al-islam.org/>

**75 Qiyyahmah Tafsir Kashafalasrar Wa Uddatulabrar li-Rasheedudin AlMeybodi
(520) Known as Tafsir Khwaja Abdullah Ansari**